



Kursplanen fastställd av VD 2007-09-21

Gäller ht-07

Kurskod: LASB17

Ämnesnivå: B

Utb.omr.: HU

Ämneskod: SSA

Svenska som andraspråk, 31-60 högskolepoäng

Swedish as a second language, 31-60 credit points

Grundnivå

Allmänt

Kursen syftar till att fördjupa deltagarnas teoretiska, didaktiska och metodiska kunskaper och insikter som utvecklats i kursen Svenska som andraspråk, 1-30 hp. Kursen skall också ge en förståelse för relationen mellan språk och kultur i det flerspråkiga samhället.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande

- ha fördjupade kunskaper om flerspråkighet och andraspråkstillägnande
- ha fördjupade teoretiska, didaktiska och metodiska kunskaper om svenskans struktur i ett kontrastivt perspektiv
- ha fördjupade kunskaper om hur sociala, kulturella och samhällsliga miljöer formar en flerspråkig identitet
- ha utvecklat förmåga att analysera, förstå och aktivt stödja individers andraspråksutveckling i varierande språkinlärningsmiljöer

Innehåll

Delkurs 1. Flerspråkighet och andraspråkstillägnande, 7,5 hp

Plurilingual development and the learning of a second language, 7,5 credit points

Innehåll

Centrala teorier om andraspråksinlärning

Generella mönster i språkutvecklingen

Individuella och sociala faktorerers inverkan på inlärningsprocessen

Lärande på ett andraspråk

Bedömning för lärande

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas studenterna

- ha kunskaper om andraspråksinlärning och språkutveckling
- ha insikt om den individuella inlärningsprocessen
- ha insikt om lärande på ett andraspråk och bedömningens roll för lärande

Examination

Examination sker genom muntlig och skriftlig redovisning.

Delkurs 2. Svenskans struktur i ett kontrastivt perspektiv, 7,5 hp

Structure of the Swedish language from a cross linguistic perspective, 7,5 credit points

Innehåll

Fördjupning av svensk syntax i ett kontrastivt perspektiv: ordföljd, tempus, verbaspekt m.m.
Textbindning och meningsbyggnad
Språktypologisk fördjupning och tillämpning
Fördjupade kunskaper om svenskans ljud, rytm och prosodi
Transkription enligt internationella fonetiska alfabetet samt andra sätt att markera uttal
Uttalsproblem belysta ur ett kontrastivt perspektiv
Brytningens betydelse för identitet och kommunikation
Olika metoder för att stimulera ett funktionellt uttal
Analys av inlärares muntliga och skriftliga produktion

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas studenterna

- ha fördjupade kunskaper om svenska språkets uppbyggnad på olika språkliga nivåer – fonologi, morfologi, syntax och lexikon - i ett jämförande typologiskt och kontrastivt perspektiv
- kunna redogöra för samt konkretisera sådana drag och företeelser som brukar vålla problem vid inläring av svenska som andraspråk
- aktivt och självständigt kunna analysera av olika inlärkategoriernas talade och skrivna produktion samt muntligt och skriftligt kunna redogöra för detta

Examination

Examination sker genom muntlig och skriftlig redovisning.

Delkurs 3. Språk, kultur och samhälle, 7,5 hp

Language, culture and society, 7,5 credit points

Innehåll

Det språksociologiska problemfältet: språk, kultur och samhälle
Interkulturella perspektiv
Minoritetsspråk i Sverige
Minoritets- och invandrarlitteratur
Orientering om forskning inom området

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas studenterna

- ha grundläggande kunskaper inom det språksociologiska området
- kunna redogöra för begreppet flerspråkighet ur samhällets, gruppens och individens perspektiv
- ha fördjupade kunskaper om hur sociala och kulturella miljöer formar en flerspråkig identitet
- ha kunskap om språkpolitik, språkplanering och de officiella minoritetsspråkens ställning i Sverige
- ha insikt om hur den flerspråkiga identiteten speglas i skönlitteraturen

Examination

Examination sker genom muntlig och skriftlig redovisning.

Delkurs 4. Språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt i mångkulturella miljöer, 7,5 hp

Language and learning promoting work models in multicultural context , 7,5 credit points

Innehåll

Ett sociokulturellt perspektiv på lärande

Didaktiska frågeställningar i svenska som andraspråk

Språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt

Analys av läroplaner och nationella prov

Läromedelsanalys

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas studenterna

- ha kunskaper om de speciella förutsättningarna för undervisning i en mångkulturell miljö och lärande på ett andraspråk
- kunna självständigt bedöma elevers andraspråksutveckling och flerspråkiga kompetens

Examination

Examination sker i form av ett projektarbete med praktisk inriktning

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs grundläggande behörighet för högskolestudier samt godkänd grundkurs i Svenska som andraspråk 1-30 hp (1-20 p) eller motsvarande.

Kursuppläggning/lärandets former

Se delkursernas beskrivningar.

Examination och betyg

Kursen bedöms med betygen Godkänd eller Underkänd. För godkännande krävs godkända examinationer och deltagande i obligatoriska moment.

Kursvärdering

Kursvärdering sker enskilt eller i grupp efter varje delkurs.

Kurslitteratur

Kurslitteratur förtecknas i särskild bilaga.

Svenska som andraspråk, 31-60 hp*Swedish as a second language, 31-60 credit points*

Antal sidor

Delkurs 1

Axelsson, Monica (1999) *Tvåspråkiga barn och skolframgång – mångfalden som resurs*. Spånga: Rinkeby språkforskningsinstitut 125

Axelsson, Monica & Rosander, Carin & Sellgren, Mariana (2005) *Stärkta trådar*. Spånga: Rinkeby språkforskningsinstitut 280

Cummins, Jim (2001) Andraspråksundervisning för skolframgång – en modell för utveckling av skolans språkpolicy. I *Symposium 2000: Ett andraspråksperspektiv på lärande*. Stockholm: Sigma: Nationellt centrum för sfi och svenska som andraspråk 21

Håkansson, Gisela (2003) *Tvåspråkighet hos barn i Sverige*. Kap. 1 och 5-9. Lund: Studentlitteratur 107

Lindström, Lars & Lindberg, Viveca (2005) *Pedagogisk bedömning*. Stockholm: hls förlag 250

Olofsson, Mikael (red.) (2007) *Symposium 2006: Bedömning, flerspråkighet och lärande*. Stockholm: HLS Förlag 130

Rönnerberg, Irene & Sjögren, Annick (2001) Matematik som sociokulturell konstruktion. I *Symposium 2000: Ett andraspråksperspektiv på lärande*. Stockholm: Sigma: Nationellt centrum för sfi och svenska som andraspråk 16

Referenslitteratur

Svenska som andraspråk. En samtalsguide om kunskap, arbetssätt och bedömning.

Myndigheten för skolutveckling (2007). www.skolutveckling.se

Obondo, Margaret & Benckert, Susanne (2001) Flerspråkiga barns läs- och skriftspråksutveckling i förskolan – ett socialisationsperspektiv. I *Symposium 2000: Ett andraspråksperspektiv på lärande*. Stockholm: Sigma: Nationellt centrum för sfi och svenska som andraspråk

Palmér, Anne & Östlund-Stjärnegård, Eva (2005) *Bedömning av elevtext. En modell för analys*. Stockholm: Natur och Kultur

Delkurs 2

Bannert, Robert (2004) *På väg mot svenskt uttal*. Lund: Studentlitteratur 70

Dahl, Östen (1979) Negationens typologi. I Hyltenstam, Kenneth (utg.) *Svenska i invandrarperspektiv*. Malmö: Gleerups förlag 10

Ekerot, Lars-Johan (1995) *Ordföljd Tempus Bestämmdhet*. Malmö: Gleerups förlag 100

Engstrand, Olle (2007) <i>Fonetik light</i> . Lund: Studentlitteratur	143
Holmberg, Per (2006) Funktionell grammatik för textarbete i skolan. I <i>Språket och kunskapen – att lära på sitt andraspråk i skola och högskola</i> . Göteborg: Institutet för svenska som andraspråk Göteborgs universitet	20
Kjellin, Olle (1978, 1998) <i>Svensk prosodi i praktiken. Instruktioner och övningar i svenskt uttal, speciellt språkmelodin</i> . Uppsala: Hallgren & Fallgren Studieförlag	160
Kjellin, Olle (2002) <i>Uttalet, språket och hjärnan. Teori och metodik för språkundervisningen</i> . Uppsala: Hallgren & Fallgren Studieförlag	179
Philipsson, Anders (2004) Svenskans morfologi och syntax i ett andraspråksperspektiv. I Hyltenstam, Kennet & Lindberg, Inger (red.) <i>Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle</i> . Lund: Studentlitteratur	35
Tingbjörn, Gunnar (2001) Fem viktiga förstaspråk i Sverige. I Börestam, Ulla (red.) <i>Postsriptum: Språkliga studier till minnet av Else Wijk</i> . Uppsala: Hallgren & Fallgren Studieförlag	10
Viberg, Åke & Ballardini, Kerstin & Stjärnlöf, Sune (1986) <i>Svensk grammatik</i> . Stockholm: Natur och Kultur	175
Referenslitteratur:	
Bolander, Maria (2001) <i>Funktionell svensk grammatik</i> . Stockholm: Liber	
Delkurs 3	
Boyd, Sally & Huss, Leena (2003) Mål i mun och språklig mångfald. <i>Språkvård 2003:1</i> Sid. 28-34	6
Einarsson, Jan (2004) <i>Språksociologi</i> . Lund: Studentlitteratur	330
Gröndahl, Satu (2002) Invandrar- och minoritetslitteratur i Sverige. Från förutsättningar till framtidsutsikter. I Gröndahl, Satu (red.) <i>Litteraturens gränsland: Invandrar- och minoritetslitteratur i nordiskt perspektiv</i> . Uppsala: Centrum för multietnisk forskning, Uppsala universitet	35
Lahdenperä, Pirjo (2004) Goda interkulturella miljöer för elevers språk- och kunskaps-utveckling. I <i>Symposium2003- Arena andraspråk</i> . Stockholm: HLS Förlag	15
Melander, Björn (2002) En politik för att främja svenskan. <i>Svenskläraren 2002:1</i> sid. 35-40	5
Pripp, Oscar (2004) Den segregerande välviljan – kultur som makt. I <i>Symposium 2003 – Arena andraspråk</i> . Stockholm: HLS Förlag	14
Regeringskansliet SOU 2002:27 Mål i mun – förslag till handlingsprogram för svenska språket. www.regeringen.se	
Dessutom tillkommer en avhandling, artiklar och skönlitterära texter valda i samråd med läraren	max 600

Referenslitteratur:

Skolverket (2003) Sveriges nationella minoriteter. Ett referensmaterial. Att gestalta ett ursprung i barnomsorg och skola. www.skolverket.se

Delkurs 4

Axelsson, Monica (2004) Skolframgång och tvåspråkig utbildning. I Hyltenstam, Kennet & Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur · 35

Symposium 2003. Arena andraspråk (2004) Olofsson, Mikael (red.)
Stockholm: HLS Förlag (I urval) 150

Liberg, Caroline (2001) Läromedelstexter i ett andraspråksperspektiv – möjligheter och begränsningar. I *Symposium 2000 – ett andraspråksperspektiv på lärande*. Stockholm: Sigma: nationellt centrum för sfi och svenska som andraspråk 20

Lindberg, Inger (2004) Samtal och interaktion – ett andraspråksperspektiv I Hyltenstam., Kennet & Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur · 40

Reichenberg, Monica (2000) *Röst och kausalitet i lärobokstexter: en studie av elevers förståelse av olika textversioner*. Göteborg: Acta universitatis Gothoburgensis 250

Referenslitteratur:

Backman, Jarl (1998) *Rapporter och uppsatser*. Lund: Studentlitteratur

Svenska språknämnden (2000) *Svenska skrivregler*. Stockholm: Liber